



## Gasthaus Zwei Linden unter neuer Leitung!

Itzwörderner Straße 4, 21730 Balje Hörne  
Telefon 0 47 53 / 84300



## Viele Ideen für die Zukunft entwickelt

Mit gutem Service und gemütlichem Ambiente überzeugen – Hotelzimmer inklusive Frühstück buchbar

>>Fortsetzung von der vorherigen Seite

Diese möchten sie mit gutem Service, einem gemütlichen Ambiente und heimischer Küche überzeugen. Die Gasträume sind ansprechend im maritimen Stil mit

**Wir wünschen viel Erfolg!**  
**SCHUMACHER'S**  
Fischdelikatessen  
Grüne Aale aus der Oste  
**Aale Lachse Forellen**  
**Plattenservice**  
Rolf Schumacher  
Itzwörderner Str. 9 • 21730 Balje-Hörne  
Telefon (0 47 53) 81 82  
E-Mail: fisch-schumacher@web.de

Das Gasthaus in Balje-Hörne bietet 30 Hotelzimmer.

Fotos: Graunke-Witt



ten ländliche Küche aus der Region“, erklärt Küchenchefin Halina von der Decken. Fisch, Schwein und Rind sowie saisonale Gerichte vom Spargel über Pfifferlinge bis zum Grünkohl werden je nach Jahreszeit künftig auf der Speisekarte stehen. „Wir werden das Angebot nach und nach ausbauen und uns den Wünschen unserer Gäste anpassen“, ergänzt Burckhard von der Decken.

Zusammen mit seiner Frau und dem Ehepaar Bösch hat der Kehdinger bereits viele Ideen für die Zukunft entwickelt. Angedacht sind zum Beispiel Themenabende wie Bier-Verkostungen oder Länd-erabende.

**Nun ist es soweit!**  
Endlich brennt wieder das Licht in Hörne – wir freuen uns mit euch.

**Herzlichen Glückwunsch Margot und Gerhard Bergmann**

vielen Bildern von Oste, Elbe und dem Kehdinger Land eingerichtet. Heimat und Küste spiegeln sich hier wider. „Und so soll auch das Speisenangebot sein, wir setzen auf Qualität und bie-



Auch für die Ausrichtung von Familienfeiern und Vereinsabenden empfiehlt sich das neue Team vom „Zwei Linden“. Die Hotelzimmer können inklusive Frühstück gebucht werden. Das Restaurant ist ab 17 Uhr und am Wochenende ab 12 Uhr geöffnet. Reservierungen werden unter ☎ 0 47 53/ 8 43 00 an-genommen.

**Wir wünschen den neuen Eigentümern viel Erfolg!**  
**H. Kaiser**  
www.service-kaiser.de  
• Elektro  
• Sanitär  
• Heizung  
Qualifizierter Fachbetrieb  
Tel. 04753/8433-0  
Telefax 04753/8433-15

„Zwei Linden“ empfiehlt sich für Familienfeiern aller Art.



Im Restaurant wie auch in den Clubräumen hängen Motive von Elbe, Oste und Kehdingen.

„Wir gratulieren zur Neueröffnung und wünschen viel Erfolg.“  
**GELLERT**  
MASSIVBAU GmbH • www.gellert-massivbau.de  
Hühnerhörne 22 • 21729 Freiburg  
Telefon 04779/666 – Fax 686

**Wir gratulieren ganz herzlich zur Geschäftsübernahme und wünschen für die Zukunft alles Gute!**  
loona • Störtebeker  
**MAACK & SCHERUHN** SEIT 1878  
Getränkefachgroßhandel GmbH & Co. KG  
Ihr Ansprechpartner: Thorben von der Heide (0171 / 7518028)  
Lloydstraße 9 • 27432 Bremervörde • www.maack-scheruhn.de  
Tel.: 0 47 61 / 925 85 - 0 • Fax: 0 47 61 / 925 85 - 50

**MAHLER**  
Haustechnik  
21729 Freiburg/Elbe • Hauptstraße 54  
■ Lüftung ■ Schornsteintechnik ■ Solar- und  
■ Sanitär ■ Heizung ■ Regenwassertechnik  
www.mahler-haustechnik.de  
☎ 04779/375  
Fax 04779/385  
www.junkers.com  
**JUNKERS**  
Bosch Gruppe

**Handelshof**  
Handelshof Stade | C&C Großhandel | Liefergroßhandel  
Carl-Benz-Straße 3, 21684 Stade, Tel. 04141 5331-0, www.handelshof.de

## Außergewöhnlich und spannend: eine Reise durch die Stader Epochen

# Die Stade-Biografie neu entdecken

Die „ZEITREISE – 1200 Jahre Leben in der Hansestadt Stade“ nimmt den Leser auf 274 Seiten mit auf eine bunt bebilderte Tour vom Beginn bis in die Neuzeit. Wichtig auf dieser Reise durch die Stader Epochen sind nicht nur die historischen „großen Ereignisse“, sondern gerade auch die vielen Geschichten, die den Facetten-Reichtum und Charme der Stadt Stade prägen.

„ZEITREISE – 1200 Jahre Leben in der Hansestadt Stade“ ist ein Kooperationsprojekt von TAGEBLATT und AST Edition Zeit Reise aus Göttingen.



Für nur  
**€ 19,50**  
erhältlich :

in den TAGEBLATT-Geschäftsstellen in Stade und Jork sowie in den Stader Buchhandlungen.

ISBN: 978-3-944480-04-6